

ALAIN SALIGAL
Sociétaire des Poètes Français


La Seine et ses Bacs

Illustrations
Colette SAGY



Les anecdotes
du Cap'taine Jo

FLEUVES & CANAUX MARINE.NET

ÉDITIONS  BERTOUT

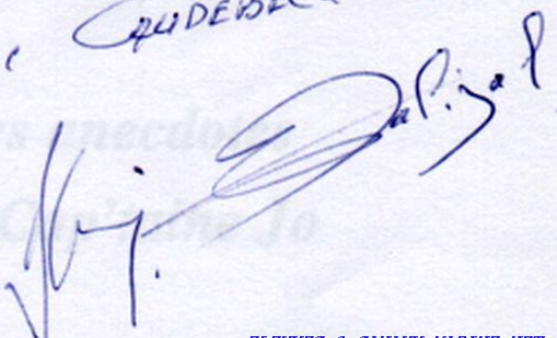
A pièce of cake... pièce de collection....

En 2003, Alain Saligal sociétaire des Poètes Français, a fait publié un recueil de dix neuf nouvelles reprenant des anecdotes survenues entre 1940 et 1980 sur les bacs maritime de la Hode, Caudebec-en-Caux et la Malleraye-sur-Seine.

Cap'taine Jo, exprime les galères rencontrées par les capitaines lors de leur service, galères avec les passagers, l'administration et le matériel en une longue litanie décrite souvent de manière très caustique (d'où l'anonymat de l'auteur)....

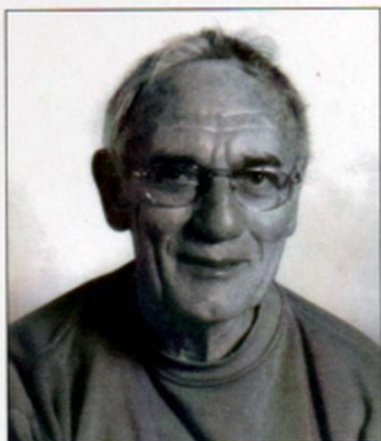
Alain Saligal qui officie donc en tant qu'éditeur, est bien plus qu'un simple écrivain. C'est lui qui m'a ouvert les yeux quand j'étais petit et que je me promenais sur les bord de Seine, j'ai du reste été pratiquement élevé avec l'un de ses fils.

Aujourd'hui avec les ports les usagers
condemnent au-dessus du fleuve.
Et pourtant, les Bacs encore présents permettent à
ceux-ci d'emprunter le fleuve...
J'ai aussi et surtout retrouvé là des Parisiens
pour les guider d'une rive à l'autre.
Je suis tout particulièrement heureux que tu sois
devenu l'un de ces hommes qui perpétuent cette
belle et noble tradition de Passen.
A Hugo HERMENT que j'ai eu
grand plaisir au long de ce merveilleux bord de
Seine CRUDEBECQUAIS
Le 29.03.05



FLEUVES & CANAUX MARINE.NET

présenté à la date de 2006, lors de la recherche des plans et de la rédaction du pourquoi de la



Marin, poète, écrivain, SALIGAL nous propose aujourd'hui à déguster, comme autant de petits morceaux de choix, dix-neuf nouvelles dans lesquelles bien des Normands se retrouveront...

Pas tous les Normands, cependant, essentiellement ceux qui, d'un bord à l'autre de la Seine, doivent à un moment ou un autre franchir le fleuve : si plusieurs ponts leur facilitent aujourd'hui le parcours (Alain Saligal a d'ailleurs commis un fort intéressant ouvrage sur le Pont de Brotonne), la traversée reste communément celle des bacs.

La courte aventure maritime que représente cette traversée de la Seine fut souvent chantée : durant quelques minutes, on remet sa vie entre les mains du passeur... et tout peut arriver ! Rapide pause pour citadin pressé, voyage quasi-initiatique pour touristes en maraude, embarquement merveilleux pour enfants rêveurs, le passage n'est jamais neutre : c'est que, pour quelques instants, on emprunte un monde un peu différent : celui de l'eau, celui des marins ou des marinières, celui d'une rapide cohabitation avec le voisin, le touriste ou le paysan, devenu comme vous, passager, usager de la voie d'eau...

Ce monde un peu clos, monde de passage qui se meut dans la tranquille indifférence du fleuve (mais est-ce si sûr ?), l'auteur nous le distille peu à peu, en quelques flashes dont on sent bien, malgré tout, qu'il les a vécus ou entendus raconter...

Camille Teneur, Ingénieur Divisionnaire des T. P. E., qui fut longtemps le chef du Service des Bacs à Caudebec-en-Caux, eût aimé rire avec nous de ces histoires dont assurément il avait eu l'écho, lui qui avait bien connu Alain Saligal, l'aurait, tout comme nous remercié de ces dix-neuf clins d'œil, emplis d'humour et de l'amour de ses semblables, dépeints sans complaisance mais avec affection...

Dominique BRACQ

FLEUVES & CANAUX MARINE.NET
<http://www.fleuves-canaux-marine.net> ce site est une collection de livres et de documents spécialisés en ce domaine.